

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1320/2006,**annettu 5 päivänä syyskuuta 2006,****neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1698/2005 säädettyyn maaseudun kehittämistukeen siirtymistä koskevista säännöistä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

(EY) N:o 1698/2005 mukaiseen maaseudun kehittämisen tukijärjestelmään siirtymisen helpottamiseksi olisi annettava siirtymäsäännöt, jotta vältetään vaikeudet tai viivästykset maaseudun kehittämistuen täytäntöönpanossa siirtymäkaudella.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymissopimuksen,

ottaa huomioon Tšekin, Viron, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Unkarin, Maltan, Puolan, Slovenian ja Slovakian liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 32 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastron (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen 20 päivänä syyskuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 92 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (3) Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukainen maaseudun kehittämistuki kattaa alkavan ohjelmakauden, kun asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukainen maaseudun kehittämistuki kattaa 31 päivänä joulukuuta 2006 päättyvän ohjelmakauden, jäljempänä 'nykyinen ohjelmakausi'. Riippuen siitä, mitä rahoituslähdettä käytetään ja minkälaiset sen rahoitushallintoa koskevat säännöt ovat nykyisellä ohjelmakaudella asetuksen (EY) N:o 1257/1999 35 ja 36 artiklan ja 47 b artiklan 1 kohdan mukaisesti, olisi tehtävä ero toisaalta EMOTR:n tukiosastosta jaksottamattomina talousarvion määrärahoina maksettavan tuen ja yhteisön 30 päivänä huhtikuuta 2004 muodostaneissa jäsenvaltioissa 15 päivänä lokakuuta 2006 päättyvän varainhoitovuoden sekä toisaalta sellaisen muun EMOTR:n ohjaus- tai tukiosaston tuen välillä, jota maksetaan kaikille jäsenvaltioille rakennerrahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 ⁽³⁾ 29–32 artiklassa säädetyn mukaisesti. Jälkimmäisessä tapauksessa menojen viimeinen tukikelpoisuuden päivä vahvistetaan yhteisön tuen hyväksymispäätöksissä.

- (1) Asetusta (EY) N:o 1698/2005 sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 ⁽²⁾ 93 artiklalla 1 päivästä tammikuuta 2007 kumotun Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 säännöksiä sovelletaan kuitenkin edelleen toimiin, jotka komissio on hyväksynyt kyseisten säännösten mukaisesti ennen 1 päivää tammikuuta 2007.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaisista tukijärjestelmistä uuteen, 1 päivänä tammikuuta 2007 alkavan ohjelmakauden, jäljempänä 'uusi ohjelmakausi', asetuksen

- (4) Olisi annettava siirtymäsäännökset 16 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavista maaseudun kehittämistuen maksuista, jotka koskevat yhteisön 30 päivänä huhtikuuta 2004 muodostaneissa jäsenvaltioissa toteutettavia ohjelmia, sekä tuensaajille nykyisellä ohjelmakaudella annettavista sitoumuksista, jotka voidaan maksaa uuden ohjelmakauden aikana 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen.

- (5) EMOTR:n tuki- tai ohjausosastosta kaikissa asianomaisissa jäsenvaltioissa asetuksen (EY) N:o 1260/1999 29–32 artiklassa säädetyn mukaisesti annettavan muun

⁽¹⁾ EUVL L 277, 21.10.2005, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2223/2004 (EUVL L 379, 24.12.2004, s. 1).

⁽³⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 173/2005 (EUVL L 29, 2.2.2005, s. 3).

tuen osalta olisi vahvistettava joitakin yleisiä periaatteita ja tiettyjä maaseudun kehittämistoimenpiteitä, myös monivuotisiin sitoumuksiin liittyviä toimenpiteitä, koskevia siirtymäjärjestelyjä, koska nykyisessä ja uudessa ohjelmakaudessa on päällekkäisyyttä 1 päivästä tammikuuta 2007 yhteisön tuen hyväksymispäätöksissä vahvistettuun menojen viimeiseen tukikelpoisuuden päivään asti. Yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1782/2003 ⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohdassa säädetään epäsuotuisien alueiden ja maatalouden ympäristötoimenpiteiden osalta hyvän maatalouskäytännön soveltamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 yhteydessä ja erityisesti maatalouden ympäristötoimenpiteiden osalta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tuesta maaseudun kehittämiseen annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1257/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 817/2004 ⁽²⁾ 21 artiklan 3 kohdassa sallitaan, että jäsenvaltiot laajentavat maatalouden ympäristötoimenpiteiden sitoumuksia nykyisellä ohjelmakaudella.

(6) Siirtymä ohjelmakaudesta toiseen asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 l artiklan 2 a ja 2 b kohdan mukaisten yhteisön vaatimuksiin mukautumista koskevien poikkeusten osalta on tarpeen varmistaa Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuaissa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa, jäljempänä 'uudet jäsenvaltiot'.

(7) Paremmen täytäntöönpanon takaamiseksi uudella ohjelmakaudella maatalouden ympäristöohjelman ja eläinten hyvinvoinnin osalta jäsenvaltioille olisi annettava lupa sallia pääsääntöisesti asetuksen (EY) N:o 1257/1999 perusteella tehtyjen maatalouden ympäristöohjelmaan ja eläinten hyvinvointiin liittyvien sitoumusten muuttaminen uusiksi, viidestä seitsemään vuoteen kestäviksi asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisiksi sitoumuksiksi edellyttäen, että uusi sitoumus on suotuista ympäristön tai eläinten hyvinvoinnin kannalta.

(8) On tarpeen vahvistaa erityiset siirtymäsäännöt tekniseen apuun liittyville menoille, joihin kuuluvat myös kaikenlaisten ohjelmien ennakko- ja jälkiarvioinnit.

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1156/2006 (EUVL L 208, 29.7.2006, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 153, 30.4.2004, s. 30 (oikaistu toisinto EUVL L 231, 30.6.2004, s. 24). Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1360/2005 (EUVL L 214, 19.8.2005, s. 55).

(9) Siirtymä uuteen ohjelmakautteen olisi varmistettava joidenkin yhteisön tuesta maataloutta ja maaseudun kehittämistä koskeville liittymistä valmisteleville toimenpiteille jäsenyyttä hakeneissa Keski- ja Itä-Euroopan maissa liittymistä edeltävänä aikana 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1268/1999 ⁽³⁾ mukaisesti monivuotisiin sitoumuksiin liittyvien toimenpiteiden osalta uusissa jäsenvaltioissa.

(10) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että siirtymätoimet näkyvät selvästi niiden hallinto- ja valvontajärjestelmissä. Tämä on erityisesti välttämätöntä tietynlaisen kaikissa jäsenvaltioissa sovellettavan tuen osalta moitteettoman varainhoidon vuoksi ja jotta vältetään kaksoisrahoituksen vaara, kun ohjelmakausissa on päällekkäisyyttä 1 päivästä tammikuuta 2007 yhteisön tuen hyväksymispäätöksissä vahvistettuun menojen viimeiseen tukikelpoisuuden päivään.

(11) Nykyisen ja uuden ohjelmakauden toimenpiteistä olisi laadittava vastaavuustaulukko maaseudun kehittämistoimenpiteiden eriyttämiseksi selkeästi näillä kahdella ohjelmakaudella.

(12) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maaseudun kehittämiskomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan erityiset säännöt siirtymisen asetusten (EY) N:o 1257/1999 ja (EY) N:o 1268/1999 mukaisista maaseudun kehittämisohjelmista asetuksella (EY) N:o 1698/2005 käyttöön otettaviin ohjelmiin helpottamiseksi.

⁽³⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2112/2005 (EUVL L 344, 27.12.2005, s. 23).

2 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'EMOTR:n tukiosastosta osarahoitettavilla toimenpiteillä' sellaisia maaseudun kehittämistoimenpiteitä, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 1257/1999, jotka osarahoitetaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja joita sovelletaan yhteisön 30 päivänä huhtikuuta 2004 muodostaneissa jäsenvaltioissa;
- b) 'EMOTR:n ohjausosastosta ja/tai tukiosastosta osarahoitettavilla toimenpiteillä'
- i) sellaisia maaseudun kehittämistoimenpiteitä, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 1257/1999, jotka osarahoitetaan EMOTR:n tukiosastosta, joita sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa ja joihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 1260/1999;
- ii) Leader-yhteisöaloitteen mukaisia toimenpiteitä, joista säädetään asetuksen (EY) N:o 1260/1999 20 artiklan 1 kohdan c alakohdassa;
- iii) sellaisia maaseudun kehittämistoimenpiteitä, joista säädetään asetuksessa (EY) N:o 1257/1999, jotka osarahoitetaan EMOTR:n tukiosastosta, joita sovelletaan uusissa jäsenvaltioissa ja joihin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1260/1999 29–32 artiklaa;
- c) 'uusilla jäsenvaltioilla' Tšekkiä, Viroa, Kyprosta, Latviaa, Liettuaa, Unkaria, Maltaa, Puolaa, Sloveniaa ja Slovakiaa;
- d) 'nykyisellä ohjelmakaudella' asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaista ohjelmakautta, joka päättyy 31 päivänä joulukuuta 2006;
- e) 'uudella ohjelmakaudella' asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaista ohjelmakautta, joka alkaa 1 päivänä tammikuuta 2007;
- f) 'sitoumuksilla' oikeudellisia sitoumuksia, joita jäsenvaltiot antavat maaseudun kehittämistoimenpiteiden tuensaajille;
- g) 'maksuilla' maksuja, joita jäsenvaltiot suorittavat maaseudun kehittämistoimenpiteiden tuensaajille;
- h) 'monivuotisilla sitoumuksilla' sitoumuksia, jotka liittyvät:
- i) seuraaviin toimenpiteisiin: maanviljelijöiden ja maataloustyöntekijöiden varhaiseläke, maatalouden ympäristötuet ja eläinten hyvinvointia edistävät tuet, viljelijöille vaatimusten noudattamiseksi annettava tuki, elintarvikkeiden laatu- ja viljelijöille, maatalousmaan metsitystuki, osittaisten omavaraistilojen tuki ja tuki tuottajaryhmien perustamiseen;
- ii) korkotukien ja leasingin avulla annettavaan tukeen ja nuorille viljelijöille annettavaan aloitustukeen, kun asetuksen (EY) N:o 1257/1999 8 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu kertapalkkio on jaettu useisiin eriin, jotka maksetaan 12 kuukautta ensimmäisen erän maksupäivästä ylittävänä ajanjaksona.

II OSASTO

ASETUSTA (EY) N:o 1257/1999 KOSKEVAT
SIIRTYMÄSÄÄNNÖT

1 LUKU

EMOTR:n tukiosastosta rahoitettavat toimenpiteet

3 artikla

1. Nykyisen ohjelmakauden mukaisesti 16 päivän lokakuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana maksetuille maksuille voidaan antaa tukea Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta, jäljempänä 'maaseuturahasto', neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 (¹) 39 artiklan 1 kohdan c alakohdan nojalla ainoastaan, jos maksut suoritetaan mainitun asetuksen 39 artiklan 1 kohdan a alakohdan toisen virkkeen mukaisesti sallittujen maksujen päättymisen jälkeen.

(¹) EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetut tukikelpoiset maksut on ilmoitettava komissiolle viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2007 riippumatta siitä, onko komissio hyväksynyt kyseisen maaseudun kehittämisohjelman. Komissio suorittaa maksun kuitenkin vasta kun ohjelma on hyväksytty.

2. Nykyisellä ohjelmakaudella tehtyihin sitoumuksiin liittyvät menot, joita koskevat maksut on määrä suorittaa 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen, voivat saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella.

Kuitenkin viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006 tehtyihin muihin kuin monivuotisiin sitoumuksiin liittyvien maksujen on täytettävä uuden ohjelmakauden tukikelpoisuusehdot, jos ne jatkuvat 31 päivän joulukuuta 2008 jälkeen.

Uudella ohjelmakaudella maaseudun kehittämisohjelmissa on määrättävä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista menoista.

2 LUKU

EMOTR:n ohjausosastosta ja/tai tukiosastosta osarahoitettavat toimenpiteet

1 J a k s o

Yhteiset säännöt

4 artikla

1. Rajoittamatta 5 ja 6 artiklan soveltamista jäsenvaltiot voivat jatkaa nykyisellä ohjelmakaudella sitoumusten tekemistä ja suorittaa maksuja 1 päivästä tammikuuta 2007 toimenpideohjelmia tai maaseudun kehittämisen ohjelma-asiakirjoja koskevan yhteisön tuen hyväksymispäätöksissä vahvistettuun menojen viimeiseen tukikelpoisuuden päivään.

Liitteessä I lueteltujen, tietynlaisten toimenpiteiden tai toimenpiteiden osien osalta jäsenvaltioiden on kuitenkin aloitettava sitoumusten tekeminen asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisesti

päivästä, josta alkaen nykyisellä ohjelmakaudella ei enää tehdä sitoumuksia ohjelmatasolla tämän kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti.

Tämän kohdan toista alakohtaa ei saa soveltaa siirryttäessä Leader-yhteisöaloitteesta uuden ohjelmakauden Leader-toimintalinjaan, kun asetuksen (EY) N:o 1698/2005 62 artiklassa tarkoitettujen paikallisten toimintaryhmien täytäntöön panemat, uutta ohjelmakautta varten valitut yhdennetyt paikalliset kehittämisstrategiat ovat uusia ja/tai sama maaseutualue ei ole hyötynyt Leader-yhteisöaloitteesta.

2. Nykyisellä ohjelmakaudella tehtyihin sitoumuksiin liittyviin menoihin, joita koskevat maksut on määrä suorittaa kyseisen ohjelmakauden menojen tukikelpoisuuden viimeisen päivän jälkeen, voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella 7 ja 8 artiklan mukaisesti.

5 artikla

1. Uusissa jäsenvaltioissa toteutettavien maaseudun ympäristötoimenpiteiden ja eläinten hyvinvointiin liittyvien toimenpiteiden tapauksessa nykyisellä ohjelmakaudella ainoastaan viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006 tehtyihin sitoumuksiin liittyviin menoihin, joita koskevat maksut on määrä suorittaa mainitun päivän jälkeen, voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella

a) menojen nykyisen ohjelmakauden viimeisestä tukikelpoisuuden päivästä, kun maksujen on määrä jatkua sen jälkeen, tai

b) a alakohdassa tarkoitettua päivää aiemmasta päivästä, joka on kuitenkin myöhempi kuin 1 päivä tammikuuta 2007, kun ohjelmaan ja/tai toimenpiteeseen kohdennetut varat on jo käytetty loppuun.

Uuden ohjelmakauden maaseudun kehittämisohjelmissa on määrättävä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista menoista.

- b) a alakohdassa tarkoitettua päivää aiemmasta päivästä, joka on kuitenkin myöhempi kuin 1 päivä tammikuuta 2007, kun ohjelmaan ja/tai toimenpiteeseen kohdennetut varat on jo käytetty loppuun.

6 artikla

1. Uusien jäsenvaltioiden epäsuotuisten alueiden luonnonhaittakorvauksia koskevista sitoumuksista aiheutuvat menot, jotka liittyvät enintään vuoteen 2006, voidaan ilmoittaa nykyisen ohjelmakauden menojen tukikelpoisuuden viimeiseen päivään asti.

Uuden ohjelmakauden maaseudun kehittämisohjelmissa on määrättävä ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista menoista.

Jos ohjelmaan ja/tai toimenpiteeseen kohdennetut varat kuitenkin käytetään loppuun ennen ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päättymispäivää, mutta 1 päivän tammikuuta 2007 jälkeen, enintään vuoteen 2006 liittyvien sitoumusten korvaamatta oleviin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella edellyttäen, että uutta ohjelmakautta koskevassa maaseudun kehittämisohjelmassa määrätään tällaisista menoista.

2. Uusien jäsenvaltioiden epäsuotuisten alueiden luonnonhaittakorvauksia koskevista sitoumuksista vuosina 2007 ja 2008 aiheutuvat menot maksetaan maaseuturahastosta, ja niiden on oltava asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisia.

8 artikla

1. Sellaisten toimien osalta, jotka liittyvät muihin kuin monivuotisiin sitoumuksiin, joissa sitoumukset tuensaaajille on annettu ennen nykyisen ohjelmakauden menojen tukikelpoisuuden viimeistä päivää, kyseisen päivän jälkeen korvaamatta oleviin maksuihin liittyviin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella mainitusta päivämäärästä alkaen edellyttäen, että

- a) jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen jaottelee toimet kahteen erilliseen ja tunnistettavissa olevaan rahoitukselliseen ja fyysiseen tai kehitysvaiheeseen, jotka vastaavat näitä kahta ohjelmakautta;

7 artikla

1. Muihin kuin maaseudun ympäristötukea ja eläinten hyvinvointia edistävää tukea koskeviin, monivuotisiin sitoumuksiin liittyviin menoihin, joiden maksut on määrä suorittaa nykyisen ohjelmakauden menojen viimeisen tukikelpoisuuden päivän jälkeen, voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella

- b) uuden ohjelmakauden osarahoitusta ja tukikelpoisuutta koskevat ehdot täytyvät.

2. Jos nykyisen ohjelmakauden varat käytetään loppuun ennen 1 kohdassa tarkoitettua viimeistä päivää, tuon aiemman päivän jälkeen korvaamatta oleviin maksuihin liittyviin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella edellyttäen, että 1 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

- a) menojen nykyisen ohjelmakauden viimeisestä tukikelpoisuuden päivästä, kun maksujen on määrä jatkua sen jälkeen, tai

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava uuden ohjelmakauden maaseudun kehittämisohjelmissaan, käyttävätkö ne asianomaisten toimenpiteiden osalta 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja mahdollisuuksia.

2 Jakso

Erityiset säännöt uusia jäsenvaltioita varten

9 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 l artiklan 2 a ja 2 b kohdan mukaisen yhteisön vaatimusten noudattamisen osalta menoihin, jotka liittyvät tuensaajille nykyisen ohjelmakauden menojen viimeiseen tukikelpoisuuden päivään mennessä annettuja sitoumuksia koskeviin korvaamatta oleviin maksuihin, voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella edellyttäen, että uutta ohjelmakautta koskevassa maaseudun kehittämisohjelmassa määrätään tällaisista menoista.

10 artikla

Seuraavia toimenpiteitä koskeviin maksuihin ei voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella:

- a) asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 g artiklassa tarkoitetut maataloille suunnatut valistus- ja neuvontapalvelut;
- b) asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 h artiklassa tarkoitetut suorien tukien täydennykset;
- c) asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 i artiklassa tarkoitettu täydentävä valtiontuki Maltalla;
- d) asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 j artiklassa tarkoitettu kokoaikaisten viljelijöiden tuki Maltalla.

3 LUKU

Maaseudun ympäristöohjelmaa ja eläinten hyvinvointia koskeva erityissäännös

11 artikla

Ennen asetuksen (EY) N:o 1257/1999 VI luvun mukaisesti tehdyn sitoumuksen toteuttamisajan päättymistä jäsenvaltiot voivat antaa luvan muuttaa kyseisen sitoumuksen uudeksi viidestä seit-

semään vuotta kestäväksi sitoumukseksi pääsääntöisesti asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaisesti edellyttäen, että

- a) tästä on erittäin selvästi etua ympäristölle tai eläinten hyvinvoinnille ja
- b) voimassa olevaa sitoumusta vahvistetaan merkittävästi.

4 LUKU

Teknisen avun menot

1 Jakso

EMOTR:n tukiosastosta osarahoitettaviin toimenpiteisiin liittyvät menot

12 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 85 artiklassa tarkoitettuun uuden ohjelmakauden ennakkoarviointiin liittyvät menot voidaan maksaa EMOTR:n tukiosastosta nykyisellä ohjelmakaudella asetuksen (EY) N:o 1290/2005 39 artiklan 1 kohdan a alakohdassa asetetussa määräajassa edellyttäen, että asetuksen (EY) N:o 817/2004 59 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettua yhden prosentin määrää noudatetaan.

2. Asetuksen (EY) N:o 817/2004 64 artiklassa tarkoitettuun nykyisen ohjelmakauden jälkiarviointiin liittyviin menoihin voi saada tukea maaseudun kehittämisohjelman teknisen avun osuudesta uudella ohjelmakaudella edellyttäen, että menot ovat asetuksen (EY) N:o 1698/2005 66 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisia ja että ohjelmassa määrätään tästä.

2 Jakso

EMOTR:n tuki- ja/tai ohjausosastosta osarahoitettaviin toimenpiteisiin liittyvät menot

13 artikla

1. Nykyisen ohjelmakauden mukaisten menojen viimeisen tukikelpoisuuden päivän jälkeen aiheutuneisiin menoihin, jotka liittyvät komission asetuksen (EY) N:o 1685/2000 ⁽¹⁾ liitteessä olevan säännön 11 2 ja 3 kohdan soveltamisalaan kuuluihin toimiin, jälkiarviointeja, tilintarkastuksia ja loppukertomusten valmistelua lukuun ottamatta, ei voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella.

⁽¹⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 39.

2. Nykyisen ohjelmakauden mukaisiin menoihin, jotka aiheutuvat nykyisen ohjelmakauden menojen tukikelpoisuuden viimeiseen päivään mennessä ja liittyvät asetuksen (EY) N:o 1685/2000 liitteessä olevan säännön 11 2.1 kohdan ensimmäisen luettelakohdan ja 3 kohdan soveltamisalaan kuuluviin toimiin, mukaan lukien asetuksen (EY) N:o 1698/2005 85 artiklassa tarkoitetut ennakkoarvioinnit uuden ohjelmakauden maaseudun kehittämisohjelmien valmistelua varten, voi saada mainitun säännön 2.2–2.7 ja 3 kohdassa vahvistettujen edellytysten täyttyessä tukea nykyisten toimenpideohjelmien tai maaseudun kehittämisen ohjelma-asiakirjojen teknisen avun osiosta.

3. Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 43 artiklassa tarkoitettuun nykyisen ohjelmakauden jälkiarviointiin liittyviin menoihin voi saada uudella ohjelmakaudella tukea maaseuturahastosta ohjelmien teknisen avun osuudesta edellyttäen, että menot ovat asetuksen (EY) N:o 1698/2005 66 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan mukaisia ja että ohjelmassa määrätään tästä.

III OSASTO

ASETUSTA (EY) N:o 1268/1999 KOSKEVAT SIIRTYMÄSÄÄNNÖT

14 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1268/1999 2 artiklan neljännessä, seitsemännessä ja neljännessätoista luettelakohdassa tarkoitettujen

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 5 päivänä syyskuuta 2006.

toimenpiteiden osalta 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen suoritettaviin maksuihin liittyviin menoihin voi saada tukea maaseuturahastosta uudella ohjelmakaudella edellyttäen, että asetuksen (EY) N:o 1698/2005 71 artiklan 1 kohdan edellytykset täyttyvät ja uutta ohjelmakautta koskevassa ohjelmassa määrätään tästä.

IV OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

15 artikla

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat siirtymätoimet ovat selvästi tunnistettavissa niiden hallinto- ja valvontajärjestelmissä.

16 artikla

Liitteessä II on nykyisen ja uuden ohjelmakauden mukaisten toimenpiteiden vastaavuustaulukko.

17 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

LIITE I

Asetuksen 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetut toimenpidetyypit tai toimenpiteen osien tyypit

- Koulutus
- Nuorten viljelijöiden aloitustuki
- Varhaiseläke (uudet jäsenvaltiot)
- Neuvontapalvelujen käyttö (uudet jäsenvaltiot)
- Neuvonta-, lomitus- ja tilanhoitopalvelujen perustaminen (kaikki asianomaiset jäsenvaltiot)/maatiloille suunnatut valistus- ja neuvontapalvelut (uudet jäsenvaltiot)
- Maatlainvestoinnit
- Metsäinvestoinnit
- Maa- ja metsätaloustuotteiden jalostaminen/kaupan pitäminen
- Maanparannus, tilusjärjestelyt, vesivarojen hoito, maatalouden infrastruktuuri
- Luonnononnettomuuksien vahingoittamien maatalouden tuotantomahdollisuuksien palauttaminen ja ennalta ehkäisevät toimet
- Yhteisön vaatimusten täyttäminen/yhteisön vaatimusten noudattaminen (uudet jäsenvaltiot) – erilaisia vaatimuksia
- Elintarvikkeiden laatujärjestelmät (uudet jäsenvaltiot) – eri järjestelmiä
- Tuottajaryhmien harjoittama laatutuotteiden menekinedistäminen (uudet jäsenvaltiot)
- Osittaiset omavaraistilat (uudet jäsenvaltiot)
- Tuottajaryhmien perustaminen (uudet jäsenvaltiot)
- Ympäristörajoitteiset alueet/Natura 2000 -maksut (uudet jäsenvaltiot)
- Ympäristön suojeleminen maa-/metsätaloudessa
- Maatalousmaan metsitys (uudet jäsenvaltiot)
- Muun kuin maatalousmaan metsitys
- Metsien ekologinen tasapaino
- Kunnostustoimet ja ennalta ehkäisevät toimet metsätaloudessa/palomuurit
- Toiminnan monipuolistaminen tilojen ulkopuolella
- Käsityöläis-/matkailuelinkeinot
- Peruspalvelut – erilaisia palveluja
- Kylien kunnostus ja kehittäminen – erilaisia toimia
- Maaseutuperintö – erilaisia toimia
- Leader – paikallisten toimintaryhmien toiminnan takaaminen ja erilaiset paikallisiin kehittämisstrategioihin ja yhteistyöhön kuuluvat toimet (ei kuitenkaan pätevyys hankkiminen ja toiminnan edistäminen)

LIITE II

Asetuksissa (EY) N:o 1257/1999, (EY) N:o 1268/1999 ja (EY) N:o 1698/2005 säädettyjen toimenpiteiden vastaavuustaulukko

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 (1) mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 (2) mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
			Toimintalinja 1	
Koulutus: 9 artikla	c)	113 ja 128	20 artiklan a kohdan i alakohta ja 21 artikla: Koulutus ja tiedotus	111
Nuorten viljelijöiden aloitustuki: 8 artikla	b)	112	20 artiklan a kohdan iii alakohta ja 22 artikla: Nuorten viljelijöiden aloitustuki	112
Varhaiseläke: 10, 11 ja 12 artikla	d)	/	20 artiklan a kohdan iii alakohta ja 23 artikla: Varhaiseläke	113
Neuvontapalvelujen käyttö: 21 d artikla	y)	/	20 artiklan a kohdan iv alakohta ja 24 artikla: Neuvontapalvelujen käyttö	114
Lomitus- ja tilanhoitopalvelujen perustaminen: 33 artiklan kolmas luetelmakohta Valistus- ja neuvontapalvelut: 33 g artikla	l)	1303	20 artiklan a kohdan v alakohta ja 25 artikla: Tilanhoito-, lomitus- ja neuvontapalvelujen perustaminen	115
Maatilaninvestoinnit: 4–7 artikla	a)	111	20 artiklan b kohdan i alakohta ja 26 artikla: Maatilojen nykyaikaistaminen	121
Investoinnit metsien taloudellisen arvon kohentamiseen, metsänomistajien yhdistysten perustaminen: 30 artiklan 1 kohdan toinen ja viides luetelmakohta	i)	121 124	20 artiklan b kohdan ii alakohta ja 27 artikla: Metsien taloudellisen arvon parantaminen	122
Maa- ja metsätaloustuotteiden jalostaminen ja kaupan pitäminen, uudet myyntimahdollisuudet metsätaloustuotteille: 25–28 artikla ja 30 artiklan 1 kohdan kolmas ja neljäs luetelmakohta.	g) i)	114 122	20 artiklan b kohdan iii alakohta ja 28 artikla: Maa- ja metsätaloustuotteiden arvon lisääminen	123
Laadukkaiden maataloustuotteiden pitäminen kaupan ja laatu järjestelmien perustaminen: 33 artiklan neljäs luetelmakohta	m)	123		

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 ⁽¹⁾ mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 ⁽²⁾ mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
			20 artiklan b kohdan iv alakohta ja 29 artikla: Yhteistyö uusien tuotteiden, menetelmien ja tekniikoiden kehittämiseksi	124
Maan tuottokyvyn parantaminen, maa-alueiden uusjako, vesivarojen hoito, maatalouden kehittämiseen liittyvät maaseudun perusrakenteet: 33 artiklan ensimmäinen, toinen, kahdeksas ja yhdeksäs luetelmakohta	j) k) q) r)	1301 1302 1308 1309	20 artiklan b kohdan v alakohta ja 30 artikla: Maa- ja metsätalouteen liittyvät infrastruktuurit	125
Tuotantomahdollisuuksien palauttaminen ja torjuntavälineet: 33 artiklan kahdestoista luetelmakohta	u)	1313	20 artiklan b kohdan vi alakohta: Tuotantomahdollisuuksien palauttaminen ja ennalta ehkäisevät toimet	126
Vaatumusten täyttäminen: 21 b ja 21 c artikla. Vaatumusten noudattaminen: 33 l artiklan 2 a ja 2 b kohta	x)	/	20 artiklan c kohdan i alakohta ja 31 artikla: Vaatumusten täyttäminen	131
Elintarvikkeiden laatu järjestelmät: 24 b ja 24 c artikla	z)	/	20 artiklan c kohdan ii alakohta ja 32 artikla: Elintarvikkeiden laatu järjestelmät	132
Tuottajaryhmien harjoittaman laatutuotteiden menekinedistämisen tukeminen: 24 d artikla	aa)	/	20 artiklan c kohdan iii alakohta ja 33 artikla: Tiedotus ja menekinedistäminen	133
Osittainen omavaraisviljely: 33 b artikla	ab)	/	20 artiklan d kohdan i alakohta ja 34 artikla: Osittainen omavaraisviljely	141
Tuottajaryhmät: 33 d artikla	ac)	/	20 artiklan d kohdan ii alakohta ja 35 artikla: Tuottajaryhmät	142
			Toimintalinja 2	
Vuoristoalueilla maksettavat luonnonhaittakorvaukset: 13, 14 ja 15 artikla sekä 18 artikla	e)	/	36 artiklan a kohdan i alakohta ja 37 artikla: Vuoristoalueilla maksettavat luonnonhaittakorvaukset	211
Muilla epäsuotuisilla alueilla maksettavat luonnonhaittakorvaukset: 13, 14 ja 15 artikla sekä 18 ja 19 artikla	e)	/	36 artiklan a kohdan ii alakohta ja 37 artikla: Muilla haitta-alueilla kuin vuoristoalueilla maksettavat korvaukset	212

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 ⁽¹⁾ mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 ⁽²⁾ mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
Ympäristörajoitteiset alueet: 16 artikla	e)	/	36 artiklan a kohdan iii alakohta ja 38 artikla: Natura 2000 -tuet ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2000/60/EY ⁽³⁾ liittyvät tuet	213
Maatalouden ympäristöohjelma: 22, 23 ja 24 artikla	f)	/	36 artiklan a kohdan iv alakohta ja 39 artikla: Maatalouden ympäristötuet	214
Eläinten hyvinvointi: 22, 23 ja 24 artikla. Ympäristön suojeleminen eläinten hyvinvoinnin yhteydessä: 33 artiklan yhdestoista luetelmakohta	f) t)	/ 1312	36 artiklan a kohdan v alakohta ja 40 artikla: Eläinten hyvinvointia edistävät tuet	215
Ympäristön suojeleminen maataloudessa: 33 artiklan yhdestoista luetelmakohta	t)	1312	36 artiklan a kohdan vi alakohta ja 41 artikla: Ei-tuotannolliset investoinnit	216
Maatalousmaan metsitys: 31 artikla	h)	/	36 artiklan b kohdan i alakohta ja 43 artikla: Maatalousmaan ensimmäinen metsitys	221
			36 artiklan b kohdan ii alakohta ja 44 artikla: Pelto-metsätalousjärjestelmien ensimmäinen käyttöönotto maatalousmaalla	222
Muun kuin maatalousmaan metsitys: 30 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta	i)	126	36 artiklan b kohdan iii alakohta ja 45 artikla: Muun kuin maatalousmaan ensimmäinen metsitys	223
Metsien ekologinen tasapaino: 32 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta	i)	127	36 artiklan b kohdan iv alakohta ja 46 artikla: Natura 2000 -tuet	224
Metsien ekologinen tasapaino: 32 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta	i)	127	36 artiklan b kohdan v alakohta ja 47 artikla: Metsätalouden ympäristötuet	225

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 ⁽¹⁾ mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 ⁽²⁾ mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
Metsätalouden tuotantomahdollisuuksien palauttaminen ja torjuntakeinot: 30 artiklan 1 kohdan kuudes luettel-makohta Palonkatkaisulinjat: 32 artiklan 1 kohdan toinen luettel-makohta	i)	125	36 artiklan b kohdan iv alakohta ja 48 artikla: Met-sänhoitomahdollisuuksien palauttaminen ja ennalta ehkäisevien toimien käyt-töönotto	226
Investoinnit metsien talou-dellisen ja yhteiskunnallisen arvon kohentamiseen: 30 artiklan 1 kohdan toinen lue-telmakohta. Ympäristön suojeleminen metsätaloudessa: 33 artiklan yhdestoista luettel-makohta	i) t)	121 1312	36 artiklan b kohdan vii alakohta ja 49 artikla: Ei-tuotannolliset investoinnit	227
			Toimintalinja 3	
Monipuolistaminen: 33 artiklan seitsemäs luettel-makohta	p)	1307	52 artiklan a kohdan i ala-kohta ja 53 artikla: Moni-puolistaminen	311
Käsityöläiselinkeinot; uudet rahoitusjärjestelyt: 33 artiklan kymmenes ja kolmastoista luettel-makohta	s) v)	1311 1314	52 artiklan a kohdan ii ala-kohta ja 54 artikla: Yritys-ten perustaminen ja kehittäminen	312
Matkailuelinkeinot: 33 artiklan kymmenes luettel-makohta	s)	1310	52 artiklan a kohdan iii ala-kohta ja 55 artikla: Matkai-luelinkeinot	313
Peruspalvelut: 33 artiklan viides luettel-makohta	n)	1305	52 artiklan b kohdan i ala-kohta ja 56 artikla: Perus-palvelut	321
Kylien kunnostus ja kehittäminen: 33 artiklan kuudes luettel-makohta	o)	1306	52 artiklan b kohdan ii ala-kohta: Kylien kunnostus ja kehittäminen	322
Maaseutuperinnön suojeleminen ja säilyttäminen: 33 artiklan kuudes luettel-makohta	o)	1306	52 artiklan b kohdan iii alakohta ja 57 artiklan a ja b kohta: Maaseutuperinnön säilyttäminen ja edistäminen	323
			52 artiklan c kohta ja 58 artikla: Koulutus ja tiedotus	331
Paikallisten kumppaneiden hallinnoimat yhdenntety maaseudun kehittämisstrate-giat: 33 artiklan neljästoista luettel-makohta	w)	1305-1 1305-2	52 artiklan d kohta ja 59 artikla: Pätevyyden hankki-minen ja toiminnan edistäminen	341

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 ⁽¹⁾ mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 ⁽²⁾ mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
			Toimintalinja 4	
Leader+-tiedotus ja Leader+-tyyppiset toimenpiteet: 33 f artikla	Kilpailukyky: kaikki asetusten (EY) N:o 817/2004 ja (EY) N:o 438/2001 mukaiset vanhat koodit, jotka vastaavat toimintalinjaa 1. Maankäyttö/ympäristö: kaikki asetusten (EY) N:o 817/2004 ja (EY) N:o 438/2001 mukaiset vanhat koodit, jotka vastaavat toimintalinjaa 2. Monipuolistaminen/elämänlaatu: kaikki asetusten (EY) N:o 817/2004 ja (EY) N:o 438/2001 mukaiset vanhat koodit, jotka vastaavat toimintalinjaa 3, sekä seuraavat luokat asetuksesta (EY) N:o 438/2001: 161–164, 166, 167, 171–174, 22–25, 322, 323, 332, 333, 341, 343, 345, 351, 353, 354 ja 36.		63 artikla: Paikalliset kehittämissstrategiat	41
Toimi 1: Paikalliset strategiat				411 Kilpailukyky
				412 Ympäristö/maankäyttö
				413 Elämänlaatu/monipuolistaminen
Leader+-tiedotus ja Leader+-tyyppiset toimenpiteet: 33 f artikla	/			
Toimi 2: Yhteistyö		1305-3 1305-4	63 artiklan b kohta: Yhteistyö	421
Leader+-tiedotus ja Leader+-tyyppiset toimenpiteet: 33 f artikla	/			
Toimi 3: Paikallisten toimintaryhmien toiminnan takaaminen		1305-1 1305-2	63 artiklan c kohta: Paikallisten toimintaryhmien toiminnan takaaminen, toiminnan edistäminen	431
Leader+-tiedotus ja Leader+-tyyppiset toimenpiteet: 33 f artikla	/			
Toimi 3: Verkostot	/	1305-5	66 artiklan 3 kohta ja 68 artikla: Kansalliset maaseutuverkostot	511

Asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaiset toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 817/2004 ja komission asetuksen (EY) N:o 141/2004 ⁽¹⁾ mukaiset koodit	Komission asetuksen (EY) N:o 438/2001 ⁽²⁾ mukaiset luokat	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimintalinjat ja toimenpiteet	Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset koodit
Tekninen apu			Tekninen apu	
Tekninen apu: 49 artikla. Asetuksen (EY) N:o 1685/2000 liitteessä oleva sääntö 11	ad)	411–415	66 artiklan 2 kohta: Tekninen apu 66 artiklan 3 kohta: Kansalliset verkostot	511 511
Asetuksen (EY) N:o 1268/1999 mukaiset toimenpiteet			Asetuksen (EY) N:o 1698/2005 mukaiset toimenpiteet	
Ympäristönsuojeluun ja maaseudun säilyttämiseen tarkoitettut maatalouden tuotantomenetelmät: 2 artiklan neljäs luetelmakohta	/	/	36 artiklan a kohdan iv alakohta ja 39 artikla: Maatalouden ympäristötuet	214
Tuottajaryhmittymien perustaminen: 2 artiklan seitsemäs luetelmakohta	/	/	20 artiklan d kohdan ii alakohta ja 35 artikla: Tuottajaryhmät	142
Metsätalous: 2 artiklan neljästoista luetelmakohta	/	/	36 artiklan b kohdan i alakohta ja 43 artikla: Maatalousmaan ensimmäinen metsitys	221

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 25.⁽²⁾ EYVL L 63, 3.3.2001, s. 21.⁽³⁾ EYVL L 327, 22.12.2000, s. 1.